



GUIA DOCENTE LATIN VI (35462)

1. FICHA IDENTIFICATIVA

Código:	35462
Asignatura:	Latín VI
Ciclo:	Grado
Créditos ECTS	6
Curso académico:	2012-2013

		Carácter	Matèria
Titulación:	Nom	Obligatoria	Lengua Latina
Centro:	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació		
Curso:	3º		
Período:	Semestre 2		

Profesor/es responsable/s:	Departamento: Filología Clásica
	Profesora: Carmen Bernal

2. RESUMEN

Latín VI es una asignatura obligatoria dentro del Grado de Filología Clásica. Se incluye en el Módulo de Lengua Latina y su Literatura y forma parte de la Materia Lengua Latina. Por tanto está relacionada con las asignaturas precedentes (Latín I, II, III, IV, y V) y siguientes (Latín VII y VIII) y con ellas forma un todo conducente a adquirir los conocimientos necesarios para traducir e interpretar los textos escritos en lengua latina.

La asignatura Latín VI comprende el estudio filológico de la comedia latina sobre textos de Plauto o Terencio y los complementos necesarios para su correcta y plena comprensión, como son una aproximación a la Historia de la lengua latina y una Introducción al género dramático latino.

3. CONOCIMIENTOS PREVIOS

3.1. Relación con otras asignaturas de la misma titulación

Latín I

3.2. Otros tipos de requisitos

Para el correcto aprovechamiento de la asignatura es conveniente haber adquirido los conocimientos correspondientes a las asignaturas anteriores del mismo título (Latín II, III, IV, V)

4. COMPETENCIAS

- 1 – Conocimiento de la lengua latina y de su cultura.
- 2 – Poseer y comprender los conocimientos del área de estudios lingüísticos, literarios y culturales.
- 3 – Capacidad de comunicación oral y escrita en las lenguas propias.
- 4 – Conocimientos y aplicación de las corrientes y metodología de la lingüística.
- 5 – Capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la filología.

5. RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Avance gradual en el conocimiento de la lengua latina en sus diferentes aspectos a través de los textos de los diferentes autores clásicos del género dramático de la comedia, que servirán de aplicación práctica a los contenidos teóricos impartidos.

Avance gradual en el conocimiento de la literatura latina a través de estudio teórico de manuales y de lectura de obras literarias clásicas, así como a través del contacto directo con los textos latinos.

6. DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

TEMAS	CONTENIDOS	
1	Introducción a la Historia de la Lengua Latina	
2	Los primeros textos	
3	El Latín de Plauto i Terencio	
4	Introducción al género dramático latino	
5	Traducción y comentario del <i>Amphitruo</i> de Plauto	
6	Lectura de las obras de Terencio	

7. VOLUMEN DE TRABAJO

	Hores
ACTIVIDADES PRESENCIALES	
Asistencia a clases teóricas, seminarios, exposiciones y actividades	30
Asistencia a clases prácticas	30
...	
TOTAL ACTIVITATS PRESENCIALS	60
ACTIVITATS NO PRESENCIALS	
Preparación de trabajos	11
Estudio y preparación de clases	45
Estudio y preparación de exámenes	20
Realización de exámenes	8
Asistencia a tutorías	6
...	
TOTAL ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	90
TOTAL VOLUMEN DE TRABAJO	150
Total créditos ECTS	6

8. METODOLOGÍA DOCENTE

Clases teóricas:

Exposición directa en clase de los temas teóricos por parte del profesor; y de posibles trabajos o resúmenes de lecturas secundarias por parte de los alumnos.

Clases prácticas:

Traducción i comentario (lingüístico, histórico, literario y de realia) de *Amphitruo* de Plauto. La traducción deberá ser preparada previamente por los alumnos.

9. EVALUACIÓN

La evaluación constará de tres partes diferenciadas:

Tipo de evaluación	% sobre final
a) Examen escrito individual de dos cuestiones teóricas	15%
b) Examen escrito de traducción y comentario de un texto de Plauto	70%
c) Asistencia y participación	15%

Para aprobar el conjunto de la asignatura es necesario alcanzar al menos 4 puntos en el apartado b)

Criterios de evaluación

Teoría

Se valorará la precisión y profundidad de los conocimientos adquiridos por los alumnos, así como la corrección en la expresión escrita. Se valorarán negativamente las faltas de ortografía.

Práctica.

Se valorará la corrección en la traducción de los textos latinos; la correcta expresión en la lengua meta; la precisión y profundidad en los comentarios de los segmentos textuales que lo requieran

10. REFERENCIAS

10.1 Referencias básicas

- Ediciones
PLAUTUS – *Amphitruo, Asinaria, Aulularia*....Rec.,,W.M. Lindsay, Oxonii (Oxford) 1936
PLAUTE – *Amphitryon, Asinaria, Aulularia* Texte et. et trad. par A. Ernout, Paris:les Belles Lettres 1963
PLAUTUS – *Amphitryon, The comedy of asses, The pot of gold*...with a english translation by P. Nixon Cambridge- Harvard University Press, 1979
TERENCIO – Comedias I-II-III, texto rev. y trad. por L. Rubio, CSIC 1991

- DICCIONARIOS
A. Blázquez Fraile, Diccionario Latino-Español, 3 vols (Barcelona, 1985).
F. Gafiot, Dictionnaire illustré latin-français, (París, 1934).
P. G. W. Glare, Oxford Latin Dictionary, (Oxford, 1982).

10.2 Referencias complementarias

- BODELON, S. – *Historia de la lengua latina*, Univ. De Oviedo 1993
- MEILLET, A. – *Historia de la lengua latina*, Reus: Avesta 1980
- DUCKWORTH, G.E. – *The nature of roman comedy*, Bristol: Bristol Classical Press 1994
- KONSTAN, D. – *Roman comedy*, Ithaca (NY): Cornell University Press 1986
- POCIÑA, A.- B. RABAZA – *Estudios sobre Plauto*, Madrid: Ed. Clásicas 1998
- TALADOIRE, B.A. – *Tèrence: un théâtre de la jeunesse*, Paris: Les Belles Lettres 1972
- NOUGARET, L. – *Traité de métrique latine classique*, Paris: Klincksieck 1986
- QUESTA, C. – *Introduzione alla merica di Plauto*, Bologna: Riccardo Patron 1967